TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ ĐÔNG TRIỀU **TỈNH QUẢNG NINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 17/2023/QĐCNHGT-DS	*Đông Triều,* ngày 23 tháng 8 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của chị Nguyễn Thị T và chị Đỗ Thị Mai A;

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện tranh chấp hợp đồng vay tài sản đề ngày 16 tháng 7 năm 2023 của chị Nguyễn Thị T.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 07 tháng 8 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ/một phần tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

1. Chị Nguyễn Thị T, nơi thường trú: thôn Tân Th, xã Tân V, thị xã Đông Tr, tỉnh Quảng N, là người khởi kiện.

2. Chị Đỗ Thị Mai A, nơi thường trú: khu 6, phường Đức C, thị xã Đông Tr, tỉnh Quảng N, là người bị kiện.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 07 tháng 8 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 07 tháng 8 năm 2023, cụ thể như sau:

- Về khoản nợ: Tính đến ngày 07/8/2023 chị Đỗ Thị Mai A còn nợ chị Nguyễn Thị T số tiền là 70.000.000đ (bảy mươi triệu đồng).

- Nghĩa vụ trả nợ: Từ tháng 9/2023, mỗi tháng chị Đỗ Thị Mai A trả cho chị Nguyễn Thị T số tiền là 2.000.000đ (hai triệu đồng)/tháng cho đến khi hết nợ.

Trường hợp chị Đỗ Thị Mai A vi phạm về nghĩa vụ trả nợ theo các kì trả nợ được thỏa thuận trên thì chị Nguyễn Thị T có quyền yêu cầu Cơ quan Thi hành án có thẩm quyền thi hành toàn bộ số tiền còn nợ.

Kể từ ngày chị Nguyễn Thị T có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành án xong, chị Đỗ Thị Mai A còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 Bộ luật dân sự.

2. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND thị xã Đông Triều;
- Chi cục THADS thị xã Đông Triều;
Lưu.

THẨM PHÁN

Vi ThA Hà